

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

Ulloq 12. december 2016 Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit suliami

sul.nr. A 146/16

(K.N. Eqqartuussiviup sul.nr.

RIG-MAN-FO-0293-2016)

Suliassanngortitsisoq 1 og Suliassanngortitsisoq 2
illuatungeralugu
Suliassanngortitaq
(advokat Pelle Lykke Rørbæk,
Nuuk)

oqaatigineqarpoq imaattoq

A A L A J A N G I I N E Q:

Aallaqqaasiut

Suliami matumani pineqartoq tassaavoq Kalaallit Nunaanni Eqqartuussiviup suliami pappiaqqanik uninngatitsinera, aalajangeqqitassanngortitsinermut akitsuummik akiliisoqarnissaata tungaanut aamma aalajangeqqitassanngortitap eqqartuussisuuneqarfimmut allakkatigut akissuteqarnissaannut Kalaallit Nunaanni Eqqartuussiviup piffissaliussisimanagera.

Suliaq

Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivik 10. juni 2016 aalajangiivoq Suliassanngortitsisoq 1 aamma Suliassanngortitsisoq 2 Maniitsumi [...]miit anisinneqassasut. Anisitsinissamik noqqaassuteqartuuvoq illumik piginnittoq Suliassanngortitaq.

Suliassanngortitsisoq 1-ip Suliassanngortitsisoq 2-illu aalajangiineq eqqartuussisuuneqarfimmut aalajangeqqitassanngortippaat.

Eqqartuussisuuneqarfimmut ingerlatitsineq aamma aalajangeqqitassanngortitsinermut akitsuummik akiliineq

Kalaallit Nunaanni Eqqartuussiviup aalajangeqqitassanngortinneqartup advokatia Pelle Lykke Rørbæk nalunaarfigaa suliaq eqqartuussisuuneqarfimmut nassiunneqartoq ulloq 17. juni 2016. Taamaattumik Rørbæk eqqartuussisuuneqarfimmut e-mailerpoq ulloq 6. juli 2016. Eqqartuussisuuneqarfik nalunaarpoq suliamik Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivimmiit tigu-saqarsimanani. Kalaallit Nunaanni Eqqartuussiviup advokati kingusinnerusukkut nalunaarfigaa suliaq eqqartuussisuuneqarfimmut nassiunneqarsimanngitsoq, aalajangeqqitassanngortitsinermut akitsuut akilerneqarsimannngimmat. Eqqartuussisuuneqarfiup eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi 6. juli 2016-imeersumi innersuussutigaa eqqartuussisarnermik inatsisip § 519, imm. 3, 1. pkt.-ianit ersersinneqartoq eqqartuussiviup siuller-meeraluni aalajangiisuusup aalajangiinnerminik allannngortitsinngikkuni suliaq eqqartuussisuuneqarfimmut ingerlaannaq nassiuttussaagaa. Taamaattumik eqqartuussisuuneqarfiup Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivimmut ilisimatitsissutigeqquaa inatsit suna tunngavigalugu suliamik uninngatitsinersoq, aalajangeqqitassanngortitsinermut akitsuutip akilerneqarnissaa siunertaralugu.

Aalajangeqqitassanngortinneqartup eqqartuussisuuneqarfimmut oqaaseqarnissaanut piffissaliussaq

Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivimmi eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmit ersersinneqarpoq Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivik aalajangeqqitassanngortitsinerup kingorna ilitsersuisimasoq nunatta eqqartuussisuuneqarfianut oqaaseqaatinik allanik nassiussaqaarnissamut ullunik qulinik piffissaliussisoqartoq. Eqqartuussisuuneqarfiup eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmini 6. juli 2016-imeersumi oqaatigaa imaattoq: ”Ersersinneqarpoq Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivik illuatungeriit oqaaseqaateqaqqinnissaanut ullunik qulinik piffissaliussaqaarsimasoq. Eqqartuussisuuneqarfiup Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivik noqqaavigaa eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmut ilanngullugu allaqqullugu aalajangiinnermut tamatumunnga inatsitigut tunngaviusoq sunaanersoq, eqqartuussisuuneqarfiup illuatungeriit allakkatigut oqaaseqaateqarnissaanut piffissaliussinissaminut piginnaatitaanera ingammik eqqarsaatigalugu, naleqq. eqqartuussisarnermik inatsimmi § 523, imm. 1, 2. pkt.”.

Kalaallit Nunaanni Eqqartuussiviup oqaaseqaatai

Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivik eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi 13. juli 2016-imeersumi oqaaseqarpoq ima: ”Suliap eqqartuussisuuneqarfimmut ingerlatineqarneranut tunngatillugu oqaatigineqarpoq suliaq kukkunikkut eqqartuussisuuneqarfimmut ingerlaannaq ingerlatinneqarsimanngitsoq, tamannalu ajuusaarnarpoq”.

Eqqartuussivik ulluni qulini piffissaliussisimaneq pillugu allanik oqaasissaqanngilaq, taamatortorli oqaatigineqarpoq eqqartuussisuuneqarfik eqqartuussisarnermik inatsimmi § 523, imm. 1 naapertorlugu piffissaliussinissaminut mattunneqanngitsoq.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu:

Suliamik tunniussineq

Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivik isumaqarunnaarsimavoq aalajangeqqitassanngortitsinermut akitsuutip akilerneqareernissaanut suliap pappiarartaanik uninngatsitsisoqartariaqartoq. Suliaq taamaalilluni eqqartuussisuuneqarfimmut ingerlatinneqarsimasussaagalarpoq, naak aalajangeqqitassanngortitsinermut akitsuut sulii akilerneqanngikkalarpoq.

Aalajangeqqitassanngortinneqartip oqaaseqarnissaanut piffissaliussineq

Eqqartuussisarnermik inatsisip § 519, imm. 3, 1. pkt.-ianit ersersinneqarpoq eqqartuussisuuneqarfik suliamik tigusaqarnermi kingorna illuatungeriit allakkatigut ilassuteqarnissaanut piffissaliussissasoq. Ersersinneqanngilaq Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivik taamatut piffissaliussisinnaasoq. Taamaattumik eqqartuussisuuneqarfiup piginnaatitaaneq marloqiusaasorinngilaa. Eqqartuussisarnermik inatsisip aalajangersagartaa malillugu eqqartuussisuuneqarfik kisimiilluni piffissaliussinissamut aalajangiisinnaatitaasutut isigineqartariaqarpoq. Taamaattumik Kalaallit Nunaanni Eqqartuussivik oqaaseqaateqarnissamut piffissaliussisussaannikkalarpoq.

Taamaattumik aalajangerneqarpoq:

Kalaallit Nunaanni Eqqartuussiviup piffissaliussineq pillugu aalajangiinera atorunnaarsinneqarpoq.

Den 12. december 2016 blev af Grønlands Landsret i sagen

sagl.nr. A 146/16

(Retten i Grønlands sagl.nr.

RIG-MAN-FO-0293-2016)

Sagsøger 1 og sagsøger 2

mod

Sagsøgte

(advokat Pelle Lykke Rørbæk,

Nuuk)

afsagt sålydende

B E S L U T N I N G:**Indledning**

Denne sag vedrører spørgsmål om Retten i Grønland tilbageholdelse af sagsakter på afventning af betaling af kæreafgift og Retten i Grønlands fastsættelse af frist for indkæredes afgivelse af skriftligt svar til landsretten.

Sagen

Retten i Grønland traf den 10. juni 2016 beslutning om, at Sagsøger 1 og Sagsøger 2 skal udsættes af lejemålet [...], Maniitsoq. Begæring om udsættelse af indgivet af ejendommens ejer Sagsøgte .

Sagsøger 1 og Sagsøger 2 kærede beslutningen til landsretten.

Indbringelse for landsretten og betaling af kæreafgift

Retten i Grønland meddelte indkæredes advokat Pelle Lykke Rørbæk, af sagen var sendt til landsretten 17. juni 2016. Rørbæk sendte derfor en e-mail til landsretten den 6. juli 2016. Landsretten meddelte, at man ikke kunne se at have modtaget nogen sag fra Retten i Grønland. Efterfølgende meddelte Retten i Grønland advokaten, at sagen alligevel ikke er blevet sendt til landsretten under henvisning til manglende betaling af kæreafgift. Landsretten har ved retsbogsudskrift af 6. juli 2016 henvist til, at det fremgår af retsplejelovens § 519, stk. 3, 1. pkt, at retten i første instans, såfremt retten ikke omgør sin beslutning, straks skal sende sagen til landsretten. Landsretten har derfor anmodet Retten i Grønland om, at oplyse med hvilken hjemmel man tilbageholder sagen med henblik på betaling af kæreafgift.

Frist for indkæredes bemærkninger til landsretten

Det fremgår af retsbogen fra Retten i Grønland, at Retten i Grønland efter kæren vejledte om, at der er en 10 dages frist for fremsættelse af yderligere bemærkninger til landsretten. Landsretten anførte i sin retsbog af 6. juli 2016 følgende: ”Det fremgår, at Retten i Grønland har fastsat en frist på 10 dage for parterne til at fremsætte yderligere bemærkninger. Landsretten

anmoder Retten i Grønland om at supplere retsbogsudskrift med hjemmel til denne bestemmelse, særlig henset til landsrettens kompetence jf. retsplejelovens § 523, stk. 1, 2. pkt., til at fastsætte frister for parternes skriftlige udtalelser”.

Retten i Grønlands bemærkninger

Retten i Grønland har ved retsbog af 13. juli 2016 anført følgende: ”Vedrørende sagens indbringelse for landsretten, bemærkes, at der ved en fejltagelse ikke straks er sket en ekspedition af sagen til landsretten, hvilken er beklageligt”.

Retten har ikke yderligere bemærkninger til den af retten fastsatte 10 dages frist, idet det dog bemærkes, at landsretten ikke derved ses at være afskåret fra at fastsætte en frist i medfør retsplejelovens § 523, stk. 1.

Landsrettens begrundelse og resultat:

Indbringelse af sagen

Retten i Grønland ses at have frafaldet synspunktet om, at man bør tilbageholde sagens akter på betaling af kæreafgift. Sagen burde således have været indbragt for landsretten uagtet der endnu ikke var indgået kæreafgift.

Fastsættelse af frist for indkæredes bemærkninger

Det fremgår af retsplejelovens § 519, stk. 3, 1. pkt., at landsretten efter modtagelse af sagen, fastsætter frist for parternes skriftlige indlæg. Det fremgår ikke, at Retten i Grønland har en tilsvarende adgang til fastsatte frist. Landsretten finder derfor ikke, at der er en dobbeltkompetence. Efter retsplejelovens bestemmelse må landsretten anses for at have eksklusiv kompetence til at fastsætte frister. Retten i Grønland burde derfor ikke have fastsat nogen frist for indgivelse af bemærkninger.

Thi bestemmes:

Retten i Grønlands bestemmelse om frist ophæves.

Søren Søndergård Hansen